



Aposta pigl giubileum da 33 onns digl hotel Belfort è er neida ena furnaziun cun dus sunatibas digl «Principadi da Liechtenstein» aint igl «Principadi da Belfort».



Markus ed Emma Beer magnan gio 33 onns cun success igl hotel Belfort ad Alvagni.

FOTOS G. N. STGIER

La buna cuschna è la noda digl travagl

Festa da giubileum 33 onns hotel Belfort, Alvagni

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

■ **Giasts, ameis ed indigens on fatg onour agl giubilar e passanto ena seira da cumpagneia cun tratgas exquisitas scu tgi dat gio siva da 33 onns aint igl hotel Belfort ad Alvagni. Igl travagl gastronomic aint igl «Principadi da Belfort» è anc adegna egna dallas miglras adressas an Surmeir.** Avant treis onns è igl hotel Belfort ad Alvagni festivo igl giubileum da 30 onns cun introducir igl «Principadi da Belfort». Igl grond effect medial è dantant sto cura tg'ins è tshar-tea per inserat aint igl «Tages Anzeiger» en prenzi pigl «Principadi da Belfort». Igl 20 da mars 2007 è nia installo Peter M. Wettler scu ampren prenzi digl «Principadi da Belfort». Insceno è chegl nia scu «gag» turistic, dantant era igl spass totta-veia serious. L'exclamaziun da chel principadi è stada navot oter tgi ena sort resistenza cunter tots chels tgi on adegna detg tgi l'Alvra seia ena regiun cun pac potenzial economic e turistic. L'ideia digl principadi è gia cantunale e nazional bungs-resungs e sainza dubi ins dastga deir tgi igl hotel Belfort scu er la regiun on profito

ferm da chel effect medial an connex cun l'introducziun digl «Principadi da Belfort».

Giasts fidevels

Per mintga uman è igl anniversari cun dus cefras identicas en muteiv spezial da far festa. Markus ed Emma Beer, igls hospitants digl hotel Belfort, magnan siva da 33 onns fitg bagn lour travagl e chel giubileum particular è igl pèr lia festivar cun la clientella la pi fidevla. Da chels giasts schi fidevels è betg mintga travagl uscheia tgi igls ustiers dastgan vurdar anavos sen 33 onns fitg fritgevels. Graztga alla cuschna excellenta ed agl bung servis è igl pèr sa fatg en bung nom e chegl gliunsch sur igls cunfegns dalla regiun. Sainza offender tot las otras bunas adressas an Surmeir ins dastga tgunsch deir tgi 33 onns è la cuschna fegna da Markus Beer do igl bol agl travagl. El è cuschinier cun corp ed olma e vurdo uscheia er quasi marido 33 onns cun la cuschna digl hotel Belfort.

33 m pang cun peira

En om tgi è ena fitg buna relaziun cun Markus ed Emma Beer è Thomas Kollegger, igl anteriour mastral d'Alvagni. El è er chel tgi è sto igl pi manivel agls ustiers cura tgi l'ideia digl «Principadi da Belfort» è neida realisada. Da taimp an taimp vign Thomas Kollegger cun novas ideias per dar duple veta ad Alvagni ed an spezial agl «Principadi da Belfort» e sa tgapescha er agl hotel Belfort. Pigl giubileum da 33 onns da chel è Thomas Kollegger gia l'ideia da far en pang cun peira da 33 m. Fatg chels 67 pangs cun peira tgi è duvro per chella lunghezza è igl pasterner indigen Gebhard Buschor. Tar en anniversari da betg gist de per de dastga er betg mantger ena musica ed er per chella veva Thomas Kollegger procuro. 33 m musica è betg gist schi simpel d'ancleir. Igl iniziand dall'ideia è naturalmaintg gia er la soluziun cun lascher sunar diesch sunatibas an en colp. Mintga tiba vegia ena lungezza da 3,30 meters e chella cefra gedas diesch detta exact 33 meters, è detg Thomas Kollegger tot cuntaint. An mintga cass las sias ideias singularas on catto en bung-resung tar igls radond 120 giasts. En success è anfignen ossa er stada l'emda da gis alla quala èn sa partecipadas anfignen ossa 140 persungas.

ger, igl anteriour mastral d'Alvagni. El è er chel tgi è sto igl pi manivel agls ustiers cura tgi l'ideia digl «Principadi da Belfort» è neida realisada. Da taimp an taimp vign Thomas Kollegger cun novas ideias per dar duple veta ad Alvagni ed an spezial agl «Principadi da Belfort» e sa tgapescha er agl hotel Belfort. Pigl giubileum da 33 onns da chel è Thomas Kollegger gia l'ideia da far en pang cun peira da 33 m. Fatg chels 67 pangs cun peira tgi è duvro per chella lunghezza è igl pasterner indigen Gebhard Buschor. Tar en anniversari da betg gist de per de dastga er betg mantger ena musica ed er per chella veva Thomas Kollegger procuro. 33 m musica è betg gist schi simpel d'ancleir. Igl iniziand dall'ideia è naturalmaintg gia er la soluziun cun lascher sunar diesch sunatibas an en colp. Mintga tiba vegia ena lungezza da 3,30 meters e chella cefra gedas diesch detta exact 33 meters, è detg Thomas Kollegger tot cuntaint. An mintga cass las sias ideias singularas on catto en bung-resung tar igls radond 120 giasts. En success è anfignen ossa er stada l'emda da gis alla quala èn sa partecipadas anfignen ossa 140 persungas.



Dantant è igl «Principadi da Belfort» ancunaschaint gliunsch sur igls cunfegns.



Integros ainten la festa da giubileum èn er gist nias igls giasts.

Nigns pulicists on tratg pi precis

Festa da teir federala Aarau 2010

■ (anr/gns) Tar l'occurrnza dall'armada ad Aarau tar la Festa da teir federala èn sa participos er igls pulicists grischuns. Nign steg è gia la concorrenza naziunala cunter igls Grischuns sen la distanza da 25 m cun la pistola. Graztga a Bruno Battaglia da Coira ed ad Enrico Cola da Masein/Lai ègl do ena dopla victorgia ainten la categoria singula. Sa participos all'occurrnza èn 170 pulicists dall'antiera Svizra. Igl victour Bruno Battaglia è fatg 178 puncts ed igl sies collega Enrico Cola è fatg en punct pi pac. Eneida duple è igl migler tiradour da pistola da Surmeir musso tgi el totga er sen camp naziunal tar la «crème de la crème» e tgi el vess anc oz igl potenzial da tutgier alla gruppa digls mat-scheurs da pistola da nosa cantun.



Igls pulicists grischuns tgi on er persvadia cun la gruppa: (davos da san.) Peter Färber, René Schuhmacher, Enrico Cola, Bruno Battaglia, Daniel Kollegger e Sergio Cortesi; (davant da san.) Peter Dätwyler, Valentin Guyan ed André Süsstrunk.

MAD

■ PARTIDA LIBERALA

Tge difficultads ha l'economia grischuna

(cp) La sezzüda dal cussagl economic da la pld ha gnü lö d'incuort a Landquart. Preschaints d'erian il cusglier guvernativ Martin Schmid, il president da la partida Michael Pfäffli, il cusglier naziunal Tarzisius Caviezel ed il vicepresident da la fracziun Bruno W. Claus. I'l center da las discussiuns es statta la politica economica dal chantun Grischun.

Tant il president dal cussagl, Urs Schädler, sco il cusglier guvernativ han pudü muosar via sül fat cha l'economia as sviluppa meglder co quai chi's vaiva gnü temma. Forsa cha'l Grischun sainta ils effects da la crisa pür cur cha l'economia es darcheu plü vigurusa. La regenza sco las organizaziuns da l'economia per-seguitesch manüdamang il svilup e vöglan analsar tras ün monitoring la situaziun cuntinuadamaing. Ün tema es stat eir la proposta da l'economia per la taxa da turissem. Stilla glista da tractandas s'ha miss la politica da traffic. Urs Schädler ha dat ün riassunt da la sezzüda: L'economia sto dir ingio ch'ella veva las difficultats. E precis quella funcziun less tour in mans per la pld il cussagl economic.